

# „Deine Arbeit ist nichts wert!“



**Arbeitgeber bieten 0 Euro Erhöhung in 2024 an!**



**NORDSEE**



**In der ersten Verhandlung für einen neuen Tarifvertrag haben die Arbeitgeber ein miserables Angebot vorgelegt.**

**In diesem Jahr soll es gar nichts geben—keine Erhöhung,  
kein Bonus, keine Wertschätzung.**

**Von 2025 bis 2028 soll es jährlich knapp 4 Prozent mehr Geld  
geben.**

**Das bedeutet: Nur 1,26 Euro mehr in 4,5 Jahren in der Tarifgruppe I!**

Deine Arbeit in der Systemgastronomie ist richtig hart und stressig und deshalb hast du mehr verdient.

**Wir bleiben bei unseren Forderungen:**

- » 15 Euro pro Stunde mindestens
- » Anhebung aller anderen Lohngruppen um 500 Euro
- » 500 Euro Sonderzahlung für alle Gewerkschaftsmitglieder
- » Durchlässigkeit der Tarifgruppen und Aufstieg nach Zeit
- » Erhöhung der Ausbildungsvergütung auf 1.150 Euro im 1., 1.250 Euro im 2. und 1.350 Euro im 3. Ausbildungsjahr

**Kämpfe jetzt gemeinsam mit deinen Kolleg\*innen und komm' ins  
Team der Fast Food Workers United!**

[www.ngg.net/ffwu](http://www.ngg.net/ffwu)

[facebook.com/ffwunited/](https://facebook.com/ffwunited/)

[instagram.com/gewerkschaftngg](https://instagram.com/gewerkschaftngg)

**Nichts verpassen  
und Whats'App Kanal  
abonnieren!**



# Du und die NGG. Deine Arbeit. Unsere Stärke.

Beitrittserklärung: Ja, ich werde ab \_\_\_\_\_ Mitglied der Gewerkschaft NGG.



Persönliche Daten		Berufliche Daten		Lastschriftmandat / Datenschutz	
weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> Vorname <span style="float: right;">divers <input type="checkbox"/></span>		Name des Betriebes / Konzern		Ich ermächtige die NGG, Beiträge von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der NGG auf mein Konto eingezogenen Lastschriften einzulösen. <small>Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen (ab Belastungsdatum) die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Meine Verpflichtung zur Beitragszahlung bleibt hiervon unberührt.</small>	
Nachname		Standort des Betriebes / Filiale		Beitragszahlung: <input type="checkbox"/> Monatlich <input type="checkbox"/> Vierteljährlich	
Telefon	Mobiletelefon	Straße und Hausnummer des Betriebes / Filiale		IBAN DE   BLZ   Kontonummer	
E-Mail privat		PLZ	Ort	Kreditinstitut (Name)   BIC	
E-Mail dienstlich		<input type="checkbox"/> In Ausbildung von _____ bis _____		Der Monatsbeitrag beträgt 1% des jeweiligen Bruttotarif Einkommens. Ich bin damit einverstanden, dass diese Daten elektronisch gespeichert und verarbeitet werden. Eine Kündigung muss für eine Wirksamkeit spätestens 6 Wochen vor Quartalschluss bei dem zuständigen NGG-Regionalbüro schriftlich erfolgen. Bis zum Ende der Mitgliedschaft besteht Beitragspflicht.	
Straße und Hausnummer		Beschäftigt als		<b>Gläubiger-Identifikationsnummer:</b> DE21NGG0000089801. Die NGG wird mir meine Mandatsreferenz mitteilen. Mir ist bekannt, dass ich die Abbuchungstermine für einzelne Lastschriften im Internet ( <a href="http://www.ngg.net/sepa">www.ngg.net/sepa</a> ) einsehen kann. Ich entbinde die NGG ausdrücklich von weiteren Mitteilungspflichten für einzelne Lastschrifteinzüge.	
PLZ	Ort	<input type="checkbox"/> Teilzeitbeschäftigt mit _____ Wochenstunden		<b>Datenschutzhinweis:</b> NGG verarbeitet die Angaben ausschließlich zu Zwecken der Mitgliederverwaltung, -betreuung, -information, Beitragsberechnung und -einzug sowie zur Erfüllung satzungsgemäßer Aufgaben. Sie sind hierfür zwingend erforderlich. Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 S.1 b, 9 Abs. 2 d DSGVO. Zu diesen Zwecken werden sie für die Dauer der Mitgliedschaft verarbeitet, ggf. auch darüber hinaus, soweit entspr. gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen, und ausschließlich zur Erfüllung gewerkschaftlicher Aufgaben an diesbzgl. besonders Beauftragte weitergegeben und genutzt. Du hast das Recht, im Umfang nach Art. 15 ff. DSGVO jederzeit Auskunft über deine verarbeiteten Daten sowie deren Berichtigung oder Löschung zu verlangen. Du hast überdies ein Beschwerderecht bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde. Ausführliche Hinweise zum Datenschutz: <a href="http://www.ngg.net/datenschutzerklaerung">www.ngg.net/datenschutzerklaerung</a> . Fragen und Beschwerden bitte an <a href="mailto:HV.Datenschutz@ngg.net">HV.Datenschutz@ngg.net</a> .	
Geburtsdatum	Nationalität	Monatliches Bruttoeinkommen	Tarifgruppe	Ort, Datum   Unterschrift	
Übertritt von der Gewerkschaft	Dort Mitglied seit	Geworben von		Ort, Datum   Unterschrift	
Hiermit trete ich der Gewerkschaft NGG bei und erkenne ihre Satzung an.					
Ort, Datum		Unterschrift			

# Du und die NGG. Deine Arbeit. Unsere Stärke.

Beitrittserklärung: Ja, ich werde ab \_\_\_\_\_ Mitglied der Gewerkschaft NGG.



Persönliche Daten		Berufliche Daten		Lastschriftmandat / Datenschutz	
weiblich <input type="checkbox"/> männlich <input type="checkbox"/> Vorname <span style="float: right;">divers <input type="checkbox"/></span>		Name des Betriebes / Konzern		Ich ermächtige die NGG, Beiträge von meinem Konto mittels Lastschrift einzuziehen. Zugleich weise ich mein Kreditinstitut an, die von der NGG auf mein Konto eingezogenen Lastschriften einzulösen. <small>Hinweis: Ich kann innerhalb von 8 Wochen (ab Belastungsdatum) die Erstattung des belasteten Betrages verlangen. Es gelten dabei die mit meinem Kreditinstitut vereinbarten Bedingungen. Meine Verpflichtung zur Beitragszahlung bleibt hiervon unberührt.</small>	
Nachname		Standort des Betriebes / Filiale		Beitragszahlung: <input type="checkbox"/> Monatlich <input type="checkbox"/> Vierteljährlich	
Telefon	Mobiletelefon	Straße und Hausnummer des Betriebes / Filiale		IBAN DE   BLZ   Kontonummer	
E-Mail privat		PLZ	Ort	Kreditinstitut (Name)   BIC	
E-Mail dienstlich		<input type="checkbox"/> In Ausbildung von _____ bis _____		Der Monatsbeitrag beträgt 1% des jeweiligen Bruttotarif Einkommens. Ich bin damit einverstanden, dass diese Daten elektronisch gespeichert und verarbeitet werden. Eine Kündigung muss für eine Wirksamkeit spätestens 6 Wochen vor Quartalschluss bei dem zuständigen NGG-Regionalbüro schriftlich erfolgen. Bis zum Ende der Mitgliedschaft besteht Beitragspflicht.	
Straße und Hausnummer		Beschäftigt als		<b>Gläubiger-Identifikationsnummer:</b> DE21NGG0000089801. Die NGG wird mir meine Mandatsreferenz mitteilen. Mir ist bekannt, dass ich die Abbuchungstermine für einzelne Lastschriften im Internet ( <a href="http://www.ngg.net/sepa">www.ngg.net/sepa</a> ) einsehen kann. Ich entbinde die NGG ausdrücklich von weiteren Mitteilungspflichten für einzelne Lastschrifteinzüge.	
PLZ	Ort	<input type="checkbox"/> Teilzeitbeschäftigt mit _____ Wochenstunden		<b>Datenschutzhinweis:</b> NGG verarbeitet die Angaben ausschließlich zu Zwecken der Mitgliederverwaltung, -betreuung, -information, Beitragsberechnung und -einzug sowie zur Erfüllung satzungsgemäßer Aufgaben. Sie sind hierfür zwingend erforderlich. Rechtsgrundlage ist Art. 6 Abs. 1 S.1 b, 9 Abs. 2 d DSGVO. Zu diesen Zwecken werden sie für die Dauer der Mitgliedschaft verarbeitet, ggf. auch darüber hinaus, soweit entspr. gesetzliche Aufbewahrungsfristen bestehen, und ausschließlich zur Erfüllung gewerkschaftlicher Aufgaben an diesbzgl. besonders Beauftragte weitergegeben und genutzt. Du hast das Recht, im Umfang nach Art. 15 ff. DSGVO jederzeit Auskunft über deine verarbeiteten Daten sowie deren Berichtigung oder Löschung zu verlangen. Du hast überdies ein Beschwerderecht bei einer Datenschutzaufsichtsbehörde. Ausführliche Hinweise zum Datenschutz: <a href="http://www.ngg.net/datenschutzerklaerung">www.ngg.net/datenschutzerklaerung</a> . Fragen und Beschwerden bitte an <a href="mailto:HV.Datenschutz@ngg.net">HV.Datenschutz@ngg.net</a> .	
Geburtsdatum	Nationalität	Monatliches Bruttoeinkommen	Tarifgruppe	Ort, Datum   Unterschrift	
Übertritt von der Gewerkschaft	Dort Mitglied seit	Geworben von		Ort, Datum   Unterschrift	
Hiermit trete ich der Gewerkschaft NGG bei und erkenne ihre Satzung an.					
Ort, Datum		Unterschrift			

# „Your work is nothing worth!“

**Employers offer 0 euros for 2024!**



**NORDSEE**



**In the first negotiation round for a new collective agreement, the employers presented a miserable offer.**

**You will get 0 euros more in 2024.  
No increase of your wage. No bonus. No appreciation.**

**From 2025 to 2028, there will be an increase of about 4 percent per year.**

**That means: only 1.26 euros more in 4.5 years in pay scale group I!**

Your work is hard and stressful, so you deserve more!

**We will not change our demands:**

- » 15 Euro per hour at least
- » 500 Euro more for all
- » 500 Euro bonus for union members
- » Promotion prospects in other pay scale groups
- » increase of Training allowance to 1.150 Euro at 1st,
- » 1.250 Euro at 2nd und 1.350 Euro at third year

**Fight with your colleagues and join our Fast Food Workers United Team!**

[www.ngg.net/ffwu](http://www.ngg.net/ffwu)

[facebook.com/ffwunited/](https://facebook.com/ffwunited/)

[instagram.com/gewerkschaftngg](https://instagram.com/gewerkschaftngg)

**Follow us on  
Whats'App**



**NGG** Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten  
Hauptverwaltung  
Haubachstraße 76  
22765 Hamburg

V.i.S.d.P.: Mark Baumeister  
Telefon 040 380 138  
Fax 040 38 36 98

ENGLISCH  
gastgewerbe@ngg.net  
Kassel, 16.07.2024

## You and the NGG.



Yes, I will become a member of the NGG union starting \_\_\_\_\_

Personal Information	Professional Information	Direct debit mandate
First Name <hr/> Surname <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male <hr/> Telephone <hr/> Email <hr/> Street and House Nr. Zip Code      City <hr/> Date of Birth      Nationality <hr/> Recruited by <hr/> Date 	Company Name <hr/> Street and House Nr. <hr/> Zip Code      City <hr/> <input type="checkbox"/> In vocational training from _____ until _____ <hr/> Employed as <hr/> <input type="checkbox"/> Employed part time for _____ hours/week <hr/> Monthly income (gross)      Wage Group <hr/>	I authorize the NGG to collect contributions from my account via direct debit. At the same time, I instruct my credit institution to pay the direct debits credited to my account by the NGG. Note: I can demand reimbursement of the debited amount within 8 weeks (from date of transaction). The conditions agreed upon with my bank are hereby applicable. My obligation to pay my contributions remains unaffected by this. Monthly <input type="checkbox"/> Quarterly <hr/> IBAN DE      BIN      Account Number <hr/> Credit Institute (Name)      BIC <hr/> The monthly contribution is 1% of the respective gross tariff income. I agree to having this data electronically stored and processed. Termination must be made in writing to the responsible NGG Regional Office no later than 6 weeks before the end of the quarter. The obligation to contribute exists until the end of the membership. <b>Creditor identification number:</b> DE21NGG0000089801. The NGG will give me my unique mandate reference. I am aware that I can view the dates of debit for individual direct debits on the internet (www.ngg.net/sepa). I expressly release the NGG from further obligations to notify of individual direct debits. <b>Data Protection Notice:</b> My personal data are collected, processed and utilised by the NGG in compliance with the statutory data protection regulations of the EU General Data Protection Regulation (EU-GDPR) and the German Federal Data Protection Law (BDSG) for the establishment and administration of my membership. Within the context of these purposes, my data will be passed on to related authorized persons and used exclusively for the purpose of fulfilling the union's tasks. Dissemination to third parties is only possible with my separate consent. European and German data protection laws apply in their current version. Further information about privacy and a version of the privacy policy for printing can be found at www.ngg.net/datenschutz.
<hr/> Date 	<hr/> Signature 	<hr/> Date 
		<hr/> Signature 

## You and the NGG.



Yes, I will become a member of the NGG union starting \_\_\_\_\_

Personal Information	Professional Information	Direct debit mandate
First Name <hr/> Surname <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male <hr/> Telephone <hr/> Email <hr/> Street and House Nr. Zip Code      City <hr/> Date of Birth      Nationality <hr/> Recruited by <hr/> Date 	Company Name <hr/> Street and House Nr. <hr/> Zip Code      City <hr/> <input type="checkbox"/> In vocational training from _____ until _____ <hr/> Employed as <hr/> <input type="checkbox"/> Employed part time for _____ hours/week <hr/> Monthly income (gross)      Wage Group <hr/>	I authorize the NGG to collect contributions from my account via direct debit. At the same time, I instruct my credit institution to pay the direct debits credited to my account by the NGG. Note: I can demand reimbursement of the debited amount within 8 weeks (from date of transaction). The conditions agreed upon with my bank are hereby applicable. My obligation to pay my contributions remains unaffected by this. Monthly <input type="checkbox"/> Quarterly <hr/> IBAN DE      BIN      Account Number <hr/> Credit Institute (Name)      BIC <hr/> The monthly contribution is 1% of the respective gross tariff income. I agree to having this data electronically stored and processed. Termination must be made in writing to the responsible NGG Regional Office no later than 6 weeks before the end of the quarter. The obligation to contribute exists until the end of the membership. <b>Creditor identification number:</b> DE21NGG0000089801. The NGG will give me my unique mandate reference. I am aware that I can view the dates of debit for individual direct debits on the internet (www.ngg.net/sepa). I expressly release the NGG from further obligations to notify of individual direct debits. <b>Data Protection Notice:</b> My personal data are collected, processed and utilised by the NGG in compliance with the statutory data protection regulations of the EU General Data Protection Regulation (EU-GDPR) and the German Federal Data Protection Law (BDSG) for the establishment and administration of my membership. Within the context of these purposes, my data will be passed on to related authorized persons and used exclusively for the purpose of fulfilling the union's tasks. Dissemination to third parties is only possible with my separate consent. European and German data protection laws apply in their current version. Further information about privacy and a version of the privacy policy for printing can be found at www.ngg.net/datenschutz.
<hr/> Date 	<hr/> Signature 	<hr/> Date 
		<hr/> Signature 

<hr/> Date 	<hr/> Signature 
----------------	---------------------

# „Yaptığınız işin hiçbir değeri yok!“

**İşverenler 2024'te 0 Euro artış teklif ediyor!**



**Yeni toplu sözleşmeye ilişkin bugünkü ilk müzakerelerde işverenler çok kötü bir teklif sundu.**

**Bu yıl hiçbir şey olmayacak; zam yok, ikramiye yok, takdir yok.**

**Sadece 2025'ten itibaren her yıl neredeyse %4 daha fazla para olacak.**

**Bu şu anlama gelir: 5 yılda tarife grubu I'de yalnızca 1,26 Euro daha fazla!**

Gastronomi sektöründeki işiniz çok zor ve stresli, bu yüzden daha fazlasını hak ediyorsunuz.

**Taleplerimize sadık kalıyoruz:**

- » Saati en az 15 euro
- » Diğer tüm ücret gruplarında 500 Euro artış
- » Tüm sendika üyelerine 500 euro özel ödeme
- » Tarife gruplarının geçirgenliği ve zaman içindeki promosyon
  - » 1. sınıfta eğitim ödeneğinin 1.150 avroya çıkarılması,
  - » Eğitimin 2. yılında 1.250 Euro ve 3. yılında 1.350 Euro

**Şimdi meslektaşlarınızla birlikte savaşın ve Fast Food İşçileri Birliği ekibine katılın!**

[www.ngg.net/ffwu](http://www.ngg.net/ffwu)

[facebook.com/ffwunited/](https://facebook.com/ffwunited/)

[instagram.com/gewerkschaftngg](https://instagram.com/gewerkschaftngg)

**Hiçbir şeyi kaçırma  
ve Whats'App kanalı  
Abone olun!**



**NGG** Gewerkschaft Nahrung-Genuss-Gaststätten  
Hauptverwaltung  
Haubachstraße 76  
22765 Hamburg

V.i.S.d.P.: Mark Baumeister  
Telefon 040 380 138  
Fax 040 38 36 98

TÜRKİSCH  
gastgewerbe@ngg.net  
Kassel, 16.07.2024

# Sen ve NGG. Senin için. Bizim gücümüz.



Üyelik beyanı: Evet, ben \_\_\_\_\_ tarihinden itibaren NGG Sendikası'na üye

Şahsi bilgiler		Mesleki bilgiler		Otomatik tahsilat izni	
Ad <input type="checkbox"/> Kadın <input type="checkbox"/> Erkek		Şirket/Holding adı		Ben NGG'ye aidatları hesabımdan otomatik tahsilat yolu ile tahsil etme yetkisi veriyorum. Aynı zamanda bankama NGG tarafından yapılan borç kayıtlarını karşılıksız bırakmaması emrini veriyorum. Not: 8 hafta içerisinde (hesabımdan gessildiği gün itibarıyla) tahsil edilmiş meblağların iadesini talep edebilirim. Bunun için kredi enstitüsü ile yapmış olduğum anlaşma geçerlidir. Bu durumda üyelik aidatını ödeme yükümlülüğüm bundan etkilenmemektedir.	
Soyad		Şirketin/Şubenin bulunduğu yer		Aidatın ödenmesi: <input type="checkbox"/> Aylık <input type="checkbox"/> Üç aylık	
Telefon Cep telefonu		Şirketin/Şubenin adresi ve kapı numarası		IBAN	
Özel e-posta		Posta kodu Şehir		DE   Şube No.   Hesap numarası	
İşyeri e-posta		<input type="checkbox"/> tarihinden _____ tarihine kadar meslek eğitimi görmekte _____		Kredi enstitüsü (Adı) BIC	
Adres ve kapı no.		olarak çalışmakta		Aidat, tarife göre gelirin %1'idir. Bu bilgilerin, elektronik olarak kaydedilmesini ve işlenmesini kabul ediyorum. Çıkışın geçerli olabilmesi için üç aylık dönemlerin bitiminden en az 6 hafta öncesinde yetkili NGG-Bölge Bürosu'na yazılı olarak bildirilmesi gerekmektedir. Üyelik sona erene kadar aidatın ödenmesi gerekmektedir.	
Posta kodu Şehir		<input type="checkbox"/> Haftalık _____ saat ile part time/yan süreli çalışmakta		Alacaklının kimlik numarası: DE21NGG00000089801. NGG bana tahsilat referans numarası bildirecek. Her bir tahsilat tarihini internette görebileceğimi biliyorum (www.ngg.net/sepa). NGG'yi açıkça her bir tahsilat için başka bildirim yükümlülüğünden muaf tutuyorum.	
Doğum tarihi Vatandaşlık		Aylık brüt geliri Tarife grubu		Veri koruma notu: Şahsıma ait bilgiler, NGG tarafından veri AB-Veri Koruma Temel Talimatnamesinin (EU-DSGVO) ve Alman Veri Koruma Hakkının (BDSG) veri koruma hükümleri dikkate alınarak üyeliğimin gerçekleştirilmesi ve idare edilmesi için alınıyor, işleniyor ve kullanılıyor. Bu amaç belirleme kapsamında verilerim sadece sendika görevlerinin yerine getirilmesi için sendika tarafından özel olarak görevlendirilmiş görevlere devam verilebilir ve kullanılabilir. Bilgilerim ancak benim özel muvafakatım ile üçüncü şahıslara verilebilir. Avrupa ve Alman veri saklama hakları, geçerli hükümleri ile geçerlidir. Veri koruma ve veri koruma hakkında yazdırılabilir uyarılar, www.ngg.net/datenschutz sayfasından indirilebilir.	
Sendikadan geçiş Orada tarihinden bu yana üye		tarafından üye olarak kazandırdı		Şehir, tarih İmza	
İşbu belge ile NGG Sendikası'na dahil oluyor ve tüzüğünü kabul ediyorum.					
Şehir, tarih		İmza		Şehir, tarih İmza	

# Sen ve NGG. Senin için. Bizim gücümüz.



Üyelik beyanı: Evet, ben \_\_\_\_\_ tarihinden itibaren NGG Sendikası'na üye

Şahsi bilgiler		Mesleki bilgiler		Otomatik tahsilat izni	
Ad <input type="checkbox"/> Kadın <input type="checkbox"/> Erkek		Şirket/Holding adı		Ben NGG'ye aidatları hesabımdan otomatik tahsilat yolu ile tahsil etme yetkisi veriyorum. Aynı zamanda bankama NGG tarafından yapılan borç kayıtlarını karşılıksız bırakmaması emrini veriyorum. Not: 8 hafta içerisinde (hesabımdan gessildiği gün itibarıyla) tahsil edilmiş meblağların iadesini talep edebilirim. Bunun için kredi enstitüsü ile yapmış olduğum anlaşma geçerlidir. Bu durumda üyelik aidatını ödeme yükümlülüğüm bundan etkilenmemektedir.	
Soyad		Şirketin/Şubenin bulunduğu yer		Aidatın ödenmesi: <input type="checkbox"/> Aylık <input type="checkbox"/> Üç aylık	
Telefon Cep telefonu		Şirketin/Şubenin adresi ve kapı numarası		IBAN	
Özel e-posta		Posta kodu Şehir		DE   Şube No.   Hesap numarası	
İşyeri e-posta		<input type="checkbox"/> tarihinden _____ tarihine kadar meslek eğitimi görmekte _____		Kredi enstitüsü (Adı) BIC	
Adres ve kapı no.		olarak çalışmakta		Aidat, tarife göre gelirin %1'idir. Bu bilgilerin, elektronik olarak kaydedilmesini ve işlenmesini kabul ediyorum. Çıkışın geçerli olabilmesi için üç aylık dönemlerin bitiminden en az 6 hafta öncesinde yetkili NGG-Bölge Bürosu'na yazılı olarak bildirilmesi gerekmektedir. Üyelik sona erene kadar aidatın ödenmesi gerekmektedir.	
Posta kodu Şehir		<input type="checkbox"/> Haftalık _____ saat ile part time/yan süreli çalışmakta		Alacaklının kimlik numarası: DE21NGG00000089801. NGG bana tahsilat referans numarası bildirecek. Her bir tahsilat tarihini internette görebileceğimi biliyorum (www.ngg.net/sepa). NGG'yi açıkça her bir tahsilat için başka bildirim yükümlülüğünden muaf tutuyorum.	
Doğum tarihi Vatandaşlık		Aylık brüt geliri Tarife grubu		Veri koruma notu: Şahsıma ait bilgiler, NGG tarafından veri AB-Veri Koruma Temel Talimatnamesinin (EU-DSGVO) ve Alman Veri Koruma Hakkının (BDSG) veri koruma hükümleri dikkate alınarak üyeliğimin gerçekleştirilmesi ve idare edilmesi için alınıyor, işleniyor ve kullanılıyor. Bu amaç belirleme kapsamında verilerim sadece sendika görevlerinin yerine getirilmesi için sendika tarafından özel olarak görevlendirilmiş görevlere devam verilebilir ve kullanılabilir. Bilgilerim ancak benim özel muvafakatım ile üçüncü şahıslara verilebilir. Avrupa ve Alman veri saklama hakları, geçerli hükümleri ile geçerlidir. Veri koruma ve veri koruma hakkında yazdırılabilir uyarılar, www.ngg.net/datenschutz sayfasından indirilebilir.	
Sendikadan geçiş Orada tarihinden bu yana üye		tarafından üye olarak kazandırdı		Şehir, tarih İmza	
İşbu belge ile NGG Sendikası'na dahil oluyor ve tüzüğünü kabul ediyorum.					
Şehir, tarih		İmza		Şehir, tarih İmza	

# عملك ليس له قيمة!



أرباب العمل يعرضون 0 يورو ويارد في الأجور لسنة 2024



في جولة المفاوضات الأولى للوصول إلى عقد تعرفه أجور  
جديد قام أرباب العمل بتقديم عرض يائس للغاية!  
في هذه السنة لا يوجد هناك شيء، لا رفع للأجور، لا حوافز، لا  
تقدير.

ابتداء من 2025 سيكون هناك رفع سنوي للأجور بما يقارب 4  
%، هذا يعني زيادة بمقدار 1,26 يورو خلال 5 سنوات في  
مجموعة الرواتب 1!  
عملك في مجال تقديم الضيافة حقا متعب و غير مريح ولهذا  
السبب أنت تستحق المزيد!

نحن مصرين على مطالبنا:  
15 يورو أجر بالساعة، هذا فقط بالحد الأدنى

- بالإضافة إلى:
- 1- رفع اجور جميع مجموعات الرواتب بمقدار 500 يورو
  - 2- 500 يورو مكافأة خاصة لجميع أعضاء النقابة
  - 3- قابلية الارتفاع في سلم الرواتب بعد مدة محددة
  - 4- رفع رواتب المتدربين إلى 1150 يورو في السنة الأولى  
، 1250 يورو في الثانية و 1350 يورو في الثالثة

كافح مع زملائك وانضم إلى فريق اتحاد عمال الوجبات السريعة

[www.ngg.net/ffwu](http://www.ngg.net/ffwu)  
[facebook.com/ffwunited/](https://facebook.com/ffwunited/)  
[instagram.com/gewerkschaftngg](https://instagram.com/gewerkschaftngg)

تابعونا على  
واتس اب



## أنت و ال ن ج ج. عملك. نقطة قوتنا.

طلب عضوية: نعم، ابتداءً من: \_\_\_\_\_ أود أن أكون عضواً في النقابة المهنية ن ج ج.

بيانات شخصية		بيانات وظيفية	
<input type="checkbox"/> أنثى		اسم المنشأة الاقتصادية / الشركة	
<input type="checkbox"/> ذكر	الاسم الأول	اسم المنشأة الاقتصادية / الفرع	
	اسم العائلة	شارع و رقم البناء الخاص بالمنشأة الاقتصادية / الفرع	
	هاتف محمول	شارع و رقم البناء الخاص بالمنشأة الاقتصادية / الفرع	
	هاتف	شارع و رقم البناء الخاص بالمنشأة الاقتصادية / الفرع	
	بريد الكتروني (إيميل) خاص	المنطقة	الرمز البريدي
	بريد الكتروني (إيميل) خاص بالعمل	<input type="checkbox"/> في الترتيب من _____ حتى _____	
	الشارع و رقم المنزل	عامل (موظف) كـ	
	المنطقة	<input type="checkbox"/> مُوظف بدوام جزئي مع _____ ساعات عمل أسبوعية	
	الرمز البريدي	فئة لائحة الأجور	
	تاريخ الميلاد	الجنسية	دخل إجمالي شهري
	انتقال من النقابة المهنية:	مكتسبة من	
		موجب هذا المستند انضم إلى النقابة المهنية ن ج ج و اعترف (أقبل) بنظامها الأساسي	
	المكان، التاريخ	التوقيع	

بيانات الحساب / حماية البيانات الشخصية	
أفوض النقابة المهنية ن ج ج بجمع المساهمات (الاشتراكات) من حسابي عن طريق الخصم من الحساب. في الوقت نفسه ، أطلب من المؤسسة المصرفية استرداد الديون التي ترسمتها النقابة المهنية ن ج ج على حسابي.	
ملاحظة: يمكنني طلب استرداد المبلغ المطلوب دفعه خلال 8 أسابيع (من تاريخ الخصم). يجري العمل بالشروط المتفق عليها مع المؤسسة المصرفية الخاصة بي. لا يتأثر واجبي منها في تسديد الاشتراكات.	
<input type="checkbox"/> شهرياً	<input type="checkbox"/> ربع سنوياً
رقم الحساب البنكي الدولي	
رقم الحساب	كود البنك
DE	
رمز التعريف التجاري	
المؤسسة المصرفية (اسم)	
الاشتراك الشهري يبلغ 1٪ من إجمالي الدخل. بموجب هذا اوافق على ان هذه البيانات يتم تخزينها ومعالجتها إلكترونياً في حالة الاستقالة أو الفصل (فسخ التعاقد) يجب إخطار مكتب النقابة ن ج ج الإقليمي المسؤول خطياً في موعد أقصاه 6 أسابيع قبل انتهاء الربع السنوي الجاري وذلك لمتابعة تحديث ومعالجة البيانات الخاصة بي. تبقى قيمة الاشتراك واجبة التسديد حتى نهاية العضوية.	
صاحب البن-رقم التعريف: DE21NGG00000089801. النقابة ن ج ج ستبلغني بمرجع الموكل. أنا على دراية بأنه يمكنني عرض تواريخ الخصم للخصومات المباشرة الفردية على الإنترنت [www.ngg.net/sepa]. أعي النقابة ن ج ج بشكل صريح (بوضوح) من التزامات الإخطار الإضافية المتعلقة بالخصوم المباشرة الفردية.	
حماية البيانات الشخصية: يتم جمع البيانات الشخصية الخاصة بي من قبل النقابة ن ج ج ومعالجتها واستخدامها وفقاً للوائح حماية البيانات من تنظيم حماية البيانات في الاتحاد الأوروبي [EU-DSGVO] وقانون حماية البيانات الألمانية [BDSG] لإنشاء وإدارة عضويتي. في إطار هذا الهدف (الغرض) ، سيتم الكشف عن بياناتي واستخدامها حصراً للأغراض المهام النقابية إلى وكلاء معينين خصيصاً. إحالة (إخطار) إلى طرف ثالث لا يحدث إلا بموافقتي المنفردة. تطبق قوانين حماية البيانات الأوروبية والألمانية في الصيغة السالحة منها. مزيد من المعلومات حول حماية البيانات الشخصية ونسخة من ملاحظت حماية البيانات الشخصية الجاهزة للطباعة تجددها في الرابط التالي: <a href="http://www.ngg.net/datenschutz">www.ngg.net/datenschutz</a>	
المكان، التاريخ	التوقيع

## أنت و ال ن ج ج. عملك. نقطة قوتنا.

طلب عضوية: نعم، ابتداءً من: \_\_\_\_\_ أود أن أكون عضواً في النقابة المهنية ن ج ج.

بيانات شخصية		بيانات وظيفية	
<input type="checkbox"/> أنثى		اسم المنشأة الاقتصادية / الشركة	
<input type="checkbox"/> ذكر	الاسم الأول	اسم المنشأة الاقتصادية / الفرع	
	اسم العائلة	شارع و رقم البناء الخاص بالمنشأة الاقتصادية / الفرع	
	هاتف محمول	شارع و رقم البناء الخاص بالمنشأة الاقتصادية / الفرع	
	هاتف	شارع و رقم البناء الخاص بالمنشأة الاقتصادية / الفرع	
	بريد الكتروني (إيميل) خاص	المنطقة	الرمز البريدي
	بريد الكتروني (إيميل) خاص بالعمل	<input type="checkbox"/> في الترتيب من _____ حتى _____	
	الشارع و رقم المنزل	عامل (موظف) كـ	
	المنطقة	<input type="checkbox"/> مُوظف بدوام جزئي مع _____ ساعات عمل أسبوعية	
	الرمز البريدي	فئة لائحة الأجور	
	تاريخ الميلاد	الجنسية	دخل إجمالي شهري
	انتقال من النقابة المهنية:	مكتسبة من	
		موجب هذا المستند انضم إلى النقابة المهنية ن ج ج و اعترف (أقبل) بنظامها الأساسي	
	المكان، التاريخ	التوقيع	

بيانات الحساب / حماية البيانات الشخصية	
أفوض النقابة المهنية ن ج ج بجمع المساهمات (الاشتراكات) من حسابي عن طريق الخصم من الحساب. في الوقت نفسه ، أطلب من المؤسسة المصرفية استرداد الديون التي ترسمتها النقابة المهنية ن ج ج على حسابي.	
ملاحظة: يمكنني طلب استرداد المبلغ المطلوب دفعه خلال 8 أسابيع (من تاريخ الخصم). يجري العمل بالشروط المتفق عليها مع المؤسسة المصرفية الخاصة بي. لا يتأثر واجبي منها في تسديد الاشتراكات.	
<input type="checkbox"/> شهرياً	<input type="checkbox"/> ربع سنوياً
رقم الحساب البنكي الدولي	
رقم الحساب	كود البنك
DE	
رمز التعريف التجاري	
المؤسسة المصرفية (اسم)	
الاشتراك الشهري يبلغ 1٪ من إجمالي الدخل. بموجب هذا اوافق على ان هذه البيانات يتم تخزينها ومعالجتها إلكترونياً في حالة الاستقالة أو الفصل (فسخ التعاقد) يجب إخطار مكتب النقابة ن ج ج الإقليمي المسؤول خطياً في موعد أقصاه 6 أسابيع قبل انتهاء الربع السنوي الجاري وذلك لمتابعة تحديث ومعالجة البيانات الخاصة بي. تبقى قيمة الاشتراك واجبة التسديد حتى نهاية العضوية.	
صاحب البن-رقم التعريف: DE21NGG00000089801. النقابة ن ج ج ستبلغني بمرجع الموكل. أنا على دراية بأنه يمكنني عرض تواريخ الخصم للخصومات المباشرة الفردية على الإنترنت [www.ngg.net/sepa]. أعي النقابة ن ج ج بشكل صريح (بوضوح) من التزامات الإخطار الإضافية المتعلقة بالخصوم المباشرة الفردية.	
حماية البيانات الشخصية: يتم جمع البيانات الشخصية الخاصة بي من قبل النقابة ن ج ج ومعالجتها واستخدامها وفقاً للوائح حماية البيانات من تنظيم حماية البيانات في الاتحاد الأوروبي [EU-DSGVO] وقانون حماية البيانات الألمانية [BDSG] لإنشاء وإدارة عضويتي. في إطار هذا الهدف (الغرض) ، سيتم الكشف عن بياناتي واستخدامها حصراً للأغراض المهام النقابية إلى وكلاء معينين خصيصاً. إحالة (إخطار) إلى طرف ثالث لا يحدث إلا بموافقتي المنفردة. تطبق قوانين حماية البيانات الأوروبية والألمانية في الصيغة السالحة منها. مزيد من المعلومات حول حماية البيانات الشخصية ونسخة من ملاحظت حماية البيانات الشخصية الجاهزة للطباعة تجددها في الرابط التالي: <a href="http://www.ngg.net/datenschutz">www.ngg.net/datenschutz</a>	
المكان، التاريخ	التوقيع



**Ty i NGG.**

Tak, z dniem \_\_\_\_\_ przystępuję do związków zawodowych NGG.

Dane osobowe		Dane zawodowe		Polecenie zapłaty
Imię		Nazwa zakładu		<p>Upoważniam NGG do obciążania naszego rachunku w drodze polecenia zapłaty. Ponadto wydam polecenie mojej instytucji kredytowej realizacji poleceń zapłaty zgłaszanych przez NGG z mojego rachunku bankowego. Wskazówka: W ciągu 8 tygodni (od daty obciążenia) mogę domagać się zwrotu kwoty obciążenia. Obowiązują w tym zakresie postanowienia uzgodnione z moją instytucją kredytową. Moje zobowiązanie do opłacania składek pozostaje nienaruszone.</p> <p><input type="checkbox"/> miesięcznie    <input type="checkbox"/> kwartalnie</p> <p>IBAN DE    BLZ [kod bankowy]    Nr rachunku bankowego</p> <p>Instytucja kredytowa (nazwa)    BIC</p> <p>Miesięczna składka wynosi 1% aktualnego dochodu brutto według umów zbiorowych. Wyrażam zgodę na przechowywanie i przetwarzanie elektroniczne niniejszych danych osobowych. Aby wypowiedzenie było skuteczne, należy je złożyć na piśmie we właściwym biurze regionalnym NGG nie później niż na 6 tygodni przed końcem kwartału. Obowiązek płacenia składki obowiązuje do końca członkostwa.</p> <p><b>Numer identyfikacyjny wierzyciela:</b> DE21NGG0000089801. NGG powiadomi mnie jaki jest mój numer referencyjny. Zostałem/am poinformowany/-a, że w Internecie (<a href="http://www.ngg.net/sepa">www.ngg.net/sepa</a>) mogę sprawdzić daty ściągnięcia poszczególnych kwot na podstawie udzielonego przeze mnie pełnomocnictwa. Stanowczo zwalniam NGG z dalszego obowiązku powiadamiania mnie każdorazowo o potrącaniu dalszych składek.</p> <p><b>Uwagi dotyczące ochrony danych:</b> moje dane osobowe będą gromadzone, przetwarzane i wykorzystywane przez NGG zgodnie z unijnym Rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (EU-DSGVO) i niemieckiego prawodawstwa o ochronie danych (BDSG) w celu ustanowienia mojego członkostwa i administrowania nim. W ramach wymienionych regulacji celowych moje dane będą przekazywane i wykorzystywane przez powołanego do tego celu pełnomocnika wyłącznie dla realizacji zadań związkowych. Przekazywanie tych danych osobowych stronom trzecim jest możliwe wyłącznie za moją osobną zgodą. Europejskie i niemieckie przepisy dotyczące ochrony danych osobowych obowiązują zawsze w ich aktualnej wersji. Dalsze wskazówki dotyczące ochrony danych osobowych oraz ich wersję do wydrukowania mogę pobrać ze strony <a href="http://www.ngg.net/datenschutz">www.ngg.net/datenschutz</a>.</p>
Nazwisko		Ulica/nr domu		
<input type="checkbox"/> kobieta <input type="checkbox"/> mężczyzna		Kod pocztowy	Miejscowość	
Telefon		<input type="checkbox"/> Praktykant w trakcie nauki od _____ do _____		
E-Mail		Zatrudniony na stanowisku		
Ulica/nr domu		<input type="checkbox"/> Zatrudniony w niepełnym wymiarze godzin wymiar _____ godzin/tygodniowo		
Kod pocztowy	Miejscowość	Miesięczne wynagrodzenie brutto		
Data urodzenia	Obywatelstwo	Grupa taryfowa		
zwerbowany/-a przez				
Data	Podpis			

**Ty i NGG.**

Tak, z dniem \_\_\_\_\_ przystępuję do związków zawodowych NGG.

Dane osobowe		Dane zawodowe		Polecenie zapłaty
Imię		Nazwa zakładu		<p>Upoważniam NGG do obciążania naszego rachunku w drodze polecenia zapłaty. Ponadto wydam polecenie mojej instytucji kredytowej realizacji poleceń zapłaty zgłaszanych przez NGG z mojego rachunku bankowego. Wskazówka: W ciągu 8 tygodni (od daty obciążenia) mogę domagać się zwrotu kwoty obciążenia. Obowiązują w tym zakresie postanowienia uzgodnione z moją instytucją kredytową. Moje zobowiązanie do opłacania składek pozostaje nienaruszone.</p> <p><input type="checkbox"/> miesięcznie    <input type="checkbox"/> kwartalnie</p> <p>IBAN DE    BLZ [kod bankowy]    Nr rachunku bankowego</p> <p>Instytucja kredytowa (nazwa)    BIC</p> <p>Miesięczna składka wynosi 1% aktualnego dochodu brutto według umów zbiorowych. Wyrażam zgodę na przechowywanie i przetwarzanie elektroniczne niniejszych danych osobowych. Aby wypowiedzenie było skuteczne, należy je złożyć na piśmie we właściwym biurze regionalnym NGG nie później niż na 6 tygodni przed końcem kwartału. Obowiązek płacenia składki obowiązuje do końca członkostwa.</p> <p><b>Numer identyfikacyjny wierzyciela:</b> DE21NGG0000089801. NGG powiadomi mnie jaki jest mój numer referencyjny. Zostałem/am poinformowany/-a, że w Internecie (<a href="http://www.ngg.net/sepa">www.ngg.net/sepa</a>) mogę sprawdzić daty ściągnięcia poszczególnych kwot na podstawie udzielonego przeze mnie pełnomocnictwa. Stanowczo zwalniam NGG z dalszego obowiązku powiadamiania mnie każdorazowo o potrącaniu dalszych składek.</p> <p><b>Uwagi dotyczące ochrony danych:</b> moje dane osobowe będą gromadzone, przetwarzane i wykorzystywane przez NGG zgodnie z unijnym Rozporządzeniem o ochronie danych osobowych (EU-DSGVO) i niemieckiego prawodawstwa o ochronie danych (BDSG) w celu ustanowienia mojego członkostwa i administrowania nim. W ramach wymienionych regulacji celowych moje dane będą przekazywane i wykorzystywane przez powołanego do tego celu pełnomocnika wyłącznie dla realizacji zadań związkowych. Przekazywanie tych danych osobowych stronom trzecim jest możliwe wyłącznie za moją osobną zgodą. Europejskie i niemieckie przepisy dotyczące ochrony danych osobowych obowiązują zawsze w ich aktualnej wersji. Dalsze wskazówki dotyczące ochrony danych osobowych oraz ich wersję do wydrukowania mogę pobrać ze strony <a href="http://www.ngg.net/datenschutz">www.ngg.net/datenschutz</a>.</p>
Nazwisko		Ulica/nr domu		
<input type="checkbox"/> kobieta <input type="checkbox"/> mężczyzna		Kod pocztowy	Miejscowość	
Telefon		<input type="checkbox"/> Praktykant w trakcie nauki od _____ do _____		
E-Mail		Zatrudniony na stanowisku		
Ulica/nr domu		<input type="checkbox"/> Zatrudniony w niepełnym wymiarze godzin wymiar _____ godzin/tygodniowo		
Kod pocztowy	Miejscowość	Miesięczne wynagrodzenie brutto		
Data urodzenia	Obywatelstwo	Grupa taryfowa		
zwerbowany/-a przez				
Data	Podpis			

## You and the NGG.



Yes, I will become a member of the NGG union starting \_\_\_\_\_

Personal Information	Professional Information	Direct debit mandate
First Name <hr/> Surname <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male <hr/> Telephone <hr/> Email <hr/> Street and House Nr. Zip Code      City <hr/> Date of Birth      Nationality <hr/> Recruited by <hr/> Date 	Company Name <hr/> Street and House Nr. <hr/> Zip Code      City <hr/> <input type="checkbox"/> In vocational training from _____ until _____ <hr/> Employed as <hr/> <input type="checkbox"/> Employed part time for _____ hours/week <hr/> Monthly income (gross)      Wage Group <hr/>	I authorize the NGG to collect contributions from my account via direct debit. At the same time, I instruct my credit institution to pay the direct debits credited to my account by the NGG. Note: I can demand reimbursement of the debited amount within 8 weeks (from date of transaction). The conditions agreed upon with my bank are hereby applicable. My obligation to pay my contributions remains unaffected by this. Monthly <input type="checkbox"/> Quarterly <hr/> IBAN DE      BIN      Account Number <hr/> Credit Institute (Name)      BIC <hr/> The monthly contribution is 1% of the respective gross tariff income. I agree to having this data electronically stored and processed. Termination must be made in writing to the responsible NGG Regional Office no later than 6 weeks before the end of the quarter. The obligation to contribute exists until the end of the membership. <b>Creditor identification number:</b> DE21NGG0000089801. The NGG will give me my unique mandate reference. I am aware that I can view the dates of debit for individual direct debits on the internet (www.ngg.net/sepa). I expressly release the NGG from further obligations to notify of individual direct debits. <b>Data Protection Notice:</b> My personal data are collected, processed and utilised by the NGG in compliance with the statutory data protection regulations of the EU General Data Protection Regulation (EU-GDPR) and the German Federal Data Protection Law (BDSG) for the establishment and administration of my membership. Within the context of these purposes, my data will be passed on to related authorized persons and used exclusively for the purpose of fulfilling the union's tasks. Dissemination to third parties is only possible with my separate consent. European and German data protection laws apply in their current version. Further information about privacy and a version of the privacy policy for printing can be found at www.ngg.net/datenschutz. <hr/> Date 
<hr/> Date 		<hr/> Signature 

## You and the NGG.



Yes, I will become a member of the NGG union starting \_\_\_\_\_

Personal Information	Professional Information	Direct debit mandate
First Name <hr/> Surname <input type="checkbox"/> Female <input type="checkbox"/> Male <hr/> Telephone <hr/> Email <hr/> Street and House Nr. Zip Code      City <hr/> Date of Birth      Nationality <hr/> Recruited by <hr/> Date 	Company Name <hr/> Street and House Nr. <hr/> Zip Code      City <hr/> <input type="checkbox"/> In vocational training from _____ until _____ <hr/> Employed as <hr/> <input type="checkbox"/> Employed part time for _____ hours/week <hr/> Monthly income (gross)      Wage Group <hr/>	I authorize the NGG to collect contributions from my account via direct debit. At the same time, I instruct my credit institution to pay the direct debits credited to my account by the NGG. Note: I can demand reimbursement of the debited amount within 8 weeks (from date of transaction). The conditions agreed upon with my bank are hereby applicable. My obligation to pay my contributions remains unaffected by this. Monthly <input type="checkbox"/> Quarterly <hr/> IBAN DE      BIN      Account Number <hr/> Credit Institute (Name)      BIC <hr/> The monthly contribution is 1% of the respective gross tariff income. I agree to having this data electronically stored and processed. Termination must be made in writing to the responsible NGG Regional Office no later than 6 weeks before the end of the quarter. The obligation to contribute exists until the end of the membership. <b>Creditor identification number:</b> DE21NGG0000089801. The NGG will give me my unique mandate reference. I am aware that I can view the dates of debit for individual direct debits on the internet (www.ngg.net/sepa). I expressly release the NGG from further obligations to notify of individual direct debits. <b>Data Protection Notice:</b> My personal data are collected, processed and utilised by the NGG in compliance with the statutory data protection regulations of the EU General Data Protection Regulation (EU-GDPR) and the German Federal Data Protection Law (BDSG) for the establishment and administration of my membership. Within the context of these purposes, my data will be passed on to related authorized persons and used exclusively for the purpose of fulfilling the union's tasks. Dissemination to third parties is only possible with my separate consent. European and German data protection laws apply in their current version. Further information about privacy and a version of the privacy policy for printing can be found at www.ngg.net/datenschutz. <hr/> Date 
<hr/> Date 		<hr/> Signature 

Date	Signature
------	-----------